

ANNO 67°
PARTE QUARTA

67. JAHRGANG
VIERTER TEIL

BOLLETTINO UFFICIALE - AMTSBLATT

DELLA  DER
REGIONE AUTONOMA  AUTONOMEN REGION
TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL

N./Nr.

19 gennaio 2015

3

19. Januar 2015

SOMMARIO

INHALTSVERZEICHNIS

Anno 2015

Jahr 2015

Concorsi

Wettbewerbe

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE n. 26 del 13/01/2015

BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG Nr. 26 vom 13/01/2015

Procedura di selezione per la nomina a direttrice generale o direttore generale dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano (l.p. n.7/2001 e l.p. n. 10/1992 e successive modifiche)

Auswahlverfahren für die Ernennung zur Generaldirektorin oder zum Generaldirektor des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen (L.G. Nr. 7/2001 und L.G. Nr 10/1992 in geltender Fassung)

[18819] P. 3

[18819] S. 3

DECRETO DEL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE n. 67/4.1 del 07/01/2015

DEKRET DES ABTEILUNGSDIREKTORS Nr. 67/4.1 vom 07/01/2015

Determinazione dei profili professionali del comparto Amministrazione, per i quali si formano le graduatorie permanenti ai fini dell'assunzione a tempo determinato - a decorrere dal 1 giugno 2015

Festlegung der Berufsbilder des Verwaltungsbereichs, für welche ständige Rangordnungen zum Zwecke der befristeten Aufnahme erstellt werden - ab 1. Juni 2015

[18817] P. 13

[18817] S. 13

AZIENDA SAN. DELLA PROV. AUT. DI BOLZANO - COMPENSORIO SANIT. DI BOLZANO

SANITÄTSBETRIEB DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN - GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN

Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di 1 posto a tempo pieno di Dirigente medico/a presso la Divisione di Accettazione sanitaria, Pronto Soccorso ed Astanteria - disciplina di medicina e chirurgia di accettazione e d'urgenza (Determinazione n. 1083 del 15.07.2014)

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von 1 Vollzeitstelle als Leitende/r Ärztin/Arzt bei der Abteilung für medizinische und chirurgische Notaufnahme mit Beobachtungsstation - Fachrichtung Notfallmedizin und Unfallchirurgie (Entscheidung Nr. 1083 vom 15.07.2014)

[18811] P. 15

[18811] S. 15

COMUNI DELLA PROVINCIA DI TRENTO**COMUNE DI BESENELLO**

Concorso pubblico per esami per la copertura di n. 1 posto a tempo indeterminato e a tempo parziale (18 ore settimanali) nella qualifica di Assistente tecnico, categoria C - livello base - 1^a posizione retributiva

[18816] P. 16

COMUNI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**COMUNE DI ORTISEI/URTIJËI**

Concorso per la formazione di una graduatoria pubblica esterna per titoli e prova pratica per la copertura di n. 1 posto d'organico a tempo parziale al 30% (11 ore settimanali) di custode/portiere - II. qualifica funzionale

[18815] P. 17

ENTI DELLA PROVINCIA DI TRENTO**APSP - MARGHERITA GRAZIOLI - POVO**

Concorso pubblico, per esami, per la copertura di n. 3 posti a tempo pieno (36 ore settimanali) e n. 3 posti a tempo parziale (24 ore settimanali) in figura di Operatore socio sanitario - categoria B, livello evoluto, 1^a posizione retributiva

[18820] P. 19

A.P.S.P. GIACOMO CIS - LEDRO

Concorso pubblico per esami per la copertura di 1 posto di Operatore di cucina/aiuto cuoco - categoria B - livello base - 1^a posizione retributiva a tempo parziale - 18 ore settimanali

[18814] P. 20

ENTI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO**

Procedura selettiva aperta per la chiamata di un posto di professore di prima fascia

[18818] P. 21

GEMEINDEN DER PROVINZ TRIENT**GEMEINDEN DER PROVINZ BOZEN****GEMEINDE ST. ULRICH/URTIJËI**

Wettbewerb für die Bildung einer öffentlichen Rangordnung nach Titeln und praktischer Prüfung für die Besetzung von Nr. 1 Planstelle als Hausmeister/Portier mit Teilzeitbeschäftigung zu 30% (11 Wochenstunden) - II. Gehaltsebene

[18815] S. 17

KÖRPERSCHAFTEN DER PROVINZ TRIENT**KÖRPERSCHAFTEN DER PROVINZ BOZEN****FREIE UNIVERSITÄT BOZEN**

Offenes Auswahlverfahren für die Besetzung einer Stelle als Professor erster Ebene

[18818] S. 21

18819

Wettbewerbe - Jahr 2015

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG
vom 13. Januar 2015, Nr. 26

Auswahlverfahren für die Ernennung zur Generaldirektorin oder zum Generaldirektor des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen (L.G. Nr. 7/2001 und L.G. Nr 10/1992 in geltender Fassung)

Fortsetzung>>

Concorsi - Anno 2015

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
del 13 gennaio 2015, n. 26

Procedura di selezione per la nomina a direttrice generale o direttore generale dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano (l.p. n.7/2001 e l.p. n. 10/1992 e successive modifiche)

Continuazione>>

Auswahlverfahren für die Ernennung zur Generaldirektorin oder zum Generaldirektor des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen (L.G. Nr. 7/2001 und L.G. Nr. 10/1992 in geltender Fassung)

Art. 1

Gegenstand des Auswahlverfahrens

1. Es ist ein Auswahlverfahren für die Ernennung zur Generaldirektorin oder zum Generaldirektor des Sanitätsbetriebs der Autonomen Provinz Bozen ausgeschrieben.

Art. 2

Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren

1. Zum Auswahlverfahren zugelassen sind:
 - jene, die das fünfundsiebzigste Lebensjahr nicht überschritten haben,
 - jene die mindestens ein Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung, bzw. das Fachlaureatsdiplom oder den Titel Hochschulmaster ersten Grades besitzen,
 - Planstelleninhaber des Sanitätsbetriebes, der Landesverwaltung oder anderer öffentlichen Verwaltungen mit mindestens fünfjährigen effektiven Dienst als Abteilungsdirektor beziehungsweise in einer analogen Führungsqualifikation, sowie
 - Personen außerhalb der öffentlichen Verwaltung, die die erforderlichen Voraussetzungen für den Zugang zum Landesdienst oder zum Dienst des Sanitätsbetriebes erfüllen und eine mindestens fünfjährige effektive Dienstzeit in höheren fachlichen oder administrativen Führungsfunktionen bei öffentlichen oder privaten Körperschaften, sowie Betrieben oder Einrichtungen nachweisen können.
2. Die Voraussetzungen müssen zum Zeitpunkt des Termins für die Einreichung des Gesuches für die Zulassung zum Auswahlverfahren bestehen, mit Ausnahme des Zweisprachigkeitsnachweises (siehe Abschnitt B/d des Antragsformulars gemäß Anhang).

Art. 3

Anforderungsprofil

Procedura di selezione per la nomina a direttrice generale o direttore generale dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano (l.p. n.7/2001 e l.p. n. 10/1992 e successive modifiche)

Art. 1

Oggetto della selezione

1. E' indetta una procedura di selezione per la nomina a direttrice generale o direttore generale dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.

Art. 2

Requisiti di ammissione alla procedura di selezione

1. Alla procedura sono ammessi:
 - coloro che non abbiano superato il 65esimo anno d'età,
 - che siano in possesso almeno di un diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento ovvero di una laurea specialistica/magistrale o del titolo di master universitario di primo livello,
 - dipendenti di ruolo dell'Azienda Sanitaria, della Provincia autonoma di Bolzano o di altre pubbliche amministrazioni con almeno cinque anni di servizio effettivo come direttore di ripartizione o funzione dirigenziale analoga, nonché,
 - persone estranee alla pubblica amministrazione in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso l'amministrazione provinciale o presso l'Azienda Sanitaria e che per almeno cinque anni di servizio effettivo abbiano svolto funzioni dirigenziali apicali di direzione tecnica o amministrativa presso enti, aziende e strutture pubbliche o private.
2. I requisiti devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla procedura di selezione, ad eccezione dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca (vedasi sezione B/d del modulo di domanda in allegato).

Art. 3

Capacità ed attitudini richieste

An die Generaldirektorin oder an den Generaldirektor werden folgende Anforderungen gestellt:

a) Fachliche Kompetenz in den Bereichen:

- Aufbau des Gesundheitssystems
- Ausbau der internationalen Organisationsmodelle im Gesundheitswesen
- Strategien für die Handhabung von Veränderungen im Gesundheitswesen
- Planung auf nationaler und lokaler Ebene im Gesundheitswesen
- Wirtschaftliche und finanztechnische Dynamik in den Sanitätsbetrieben
- Verhandlung und Budgetverwaltung
- Mindeststandards bezogen auf: Wirksamkeit, Zweckmäßigkeit, Wirtschaftlichkeit der zu erbringenden gesundheitlichen Gesundheitsleistungen
- Handlungsspielraum und Haftung der Sanitätsdirektoren/-innen
- Kenntnisse im Verwaltungsrecht mit besonderer Berücksichtigung der Regelungen des Verfahrens und des Bereichs des öffentlichen Auftragswesens
- Verhandlung von Kollektivverträgen
- Personalverwaltung
- Die Aus- und Weiterbildung im Gesundheitsbereich
- Erwerb von Waren und Dienstleistungen im Gesundheitswesen
- Beherrschung der deutschen und italienischen Sprache, um eine flüssige Abwicklung von Geschäften in beiden Sprachen zu gewährleisten
- Gute Kenntnisse der englischen Sprache.

b) Persönliche und soziale Kompetenz:

- Leadership-Kompetenzen
- Führungskompetenz
- Entscheidungsfreude, Eigeninitiative und Kreativität
- Flexibilität und Innovationsfähigkeit
- Gute Kommunikationsfähigkeiten
- Belastbarkeit
- Zielorientiertheit
- Ausgesprägtes Kostenbewusstsein

Alla direttrice generale o al direttore generale vengono richieste le seguenti capacità ed attitudini:

a) competenza professionale in materia di:

- livelli di governo del sistema sanitario
- evoluzione dei modelli organizzativi sanitari internazionali
- strumenti di governo della variabilità in sanità
- programmazione sanitaria a livello nazionale e locale
- dinamica economico finanziaria nelle aziende sanitarie
- negoziazione e gestione del budget
- livelli essenziali di assistenza sanitaria: efficacia, appropriatezza, economicità delle prestazioni e dei servizi sanitari
- autonomia e responsabilità dei dirigenti sanitari
- conoscenze del diritto amministrativo, con particolare riferimento alle normative in materia di procedimento amministrativo e dei contratti pubblici
- Contrattazione collettiva
- Gestione delle risorse umane
- La formazione nell'ambito sanitario
- Acquisizione di beni e servizi nella sanità.
- padronanza della lingua tedesca ed italiana che consenta una trattazione fluida degli affari in ciascuna delle due lingue.
- buone conoscenze della lingua inglese.

b) competenza personale e sociale:

- capacità di leadership
- competenza dirigenziale/manageriale
- spirito decisionale, iniziativa e creatività
- flessibilità e spirito innovativo
- buone doti di comunicazione
- capacità di gestire situazioni di stress
- orientamento al risultato
- spiccata abilità di gestione dei costi

c) Methodische Kompetenz:

- Management des organisatorischen Wandels in komplexen Organisationsstrukturen
- Kompetenzen in der Führung des Gesundheitsbetriebes
- Kompetenzen im Bereich der Planung und des Controllings
- Vermittlungsgeschick und Konfliktmanagement

d) Stellenziel

- Führung und Gesamtverantwortung des Südtiroler Gesundheitsbetriebes
- Aktive Gestaltung und Umsetzung der Reform des Südtiroler Gesundheitssystems

c) competenza metodica:

- capacità di gestire il cambiamento in organizzazioni complesse
- capacità di gestire sistemi di governance ed assetto delle aziende sanitarie
- capacità di programmazione e controllo
- abilità di mediazione e gestione di conflitti

d) Compiti assegnati

- gestione e responsabilità apicale per l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
- progettazione attiva e implementazione del riordino del sistema sanitario in Alto Adige

Art. 4

Termin für die Einreichung der Zulassungsgesuche und beizulegende Unterlagen

1. Das Gesuch um Zulassung zum Auswahlverfahren ist innerhalb von dreißig Tagen nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Amtsblatt der Region, bei der Autonomen Provinz Bozen, Organisationsamt einzureichen. Die Gesuche müssen bis 24.00 Uhr des Tages, an dem der oben genannte Termin verfällt einlangen.
2. Als termingerecht eingereicht gelten jene Gesuche, die innerhalb des im Absatz 1 genannten Termins, mittels elektronischer Post an die E-Mail-Adresse auswahlverfahren1@provinz.bz.it übermittelt werden.
3. Dem Gesuch ist ein berufliches Curriculum mit genauer Angabe zu den beruflichen Erfahrungen sowie zum Bildungsgang, gemäß der beigefügten Vorlage „Europass“, beizulegen.

Art. 5

Auswahl

Art. 4

Termine per la presentazione delle domande di ammissione e documentazione da allegare

1. La domanda di ammissione alla selezione deve essere presentata entro trenta giorni dal giorno della pubblicazione del bando nel Bollettino ufficiale della Regione, alla Provincia autonoma di Bolzano, Ufficio organizzazione e devono pervenire entro le ore 24.00 del giorno di scadenza indicato.
2. Si considerano presentate in tempo utile le domande inviate tramite posta elettronica entro il termine di cui al comma 1 all'indirizzo di [posta elettronica selezione1@provincia.bz.it](mailto:posta_elettronica_selezione1@provincia.bz.it)
3. Alla domanda deve essere allegato un curriculum professionale con indicazione dettagliata delle esperienze lavorative nonché del percorso formativo secondo l'allegato modello "europass".

Art. 5

Selezione

1. Die Kommission überprüft im Vorfeld die eingereichte Dokumentation und bewertet die Übereinstimmung der Lebensläufe und der erklärten Berufserfahrungen bezogen auf die auszuübenden Funktionen. Nach positivem Verlauf der Bewertung erfolgt die Zulassung zur Auswahl.
Das Auswahlverfahren wird mittels Anwendung unterschiedlicher Auswahltechniken und/oder individueller, strukturierter Interviews durchgeführt; diese dienen zur Überprüfung jener Fähigkeiten und Kompetenzen der Kandidatinnen und der Kandidaten, die für die Ausübung der ausgeschriebenen Position erforderlich sind.
2. Zwischen dem Termin des Auswahlverfahrens und der schriftlichen Einladung zur Teilnahme müssen wenigstens fünfzehn Tage liegen. Die Einladung erfolgt durch Übermittlung an das vom Antragsteller/von der Antragstellerin im Gesuch angegebene elektronische Postfach.
3. Die Abwesenheit bei Auswahlverfahren bringt, unabhängig vom Grund, den Ausschluss vom Auswahlverfahren mit sich.
4. Um zum Auswahlverfahren zugelassen zu werden, müssen die Kandidatinnen und die Kandidaten einen gültigen Ausweis mitbringen.
5. Die Kommission bewertet die Kompetenzen und das berufliche Curriculum, erstellt für jede Kandidatin und Kandidaten ein Eignungsprofil und schlägt der Landesregierung jene Kandidatinnen und Kandidaten vor, die für die Ernennung zur Generaldirektorin oder zum Generaldirektor als geeignet erachtet werden.
6. Soweit in diesem Artikel nicht anders geregelt, finden die einschlägigen Bestimmungen Anwendung, die bei den öffentlichen Wettbewerben für die Aufnahme in den Landesdienst und in den Sanitätsdienst gelten.

Art. 6
Prüfungskommission

1. La commissione procederà preliminarmente alla disamina della documentazione trasmessa e alla valutazione della coerenza dei profili curriculari presentati e delle esperienze professionali dichiarate rispetto alle funzioni da esercitare; all'esito positivo della valutazione seguirà l'ammissione alle prove di selezione.
La selezione avrà luogo con l'ausilio di diverse tecniche di selezione e/o colloqui strutturati individuali, finalizzati ad accertare le attitudini e le specifiche competenze delle candidate e dei candidati rispetto all'incarico da ricoprire.
2. Tra la data della selezione e l'invito scritto alla medesima deve intercorrere un periodo non inferiore a quindici giorni. L'invito ha luogo tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla richiedente all'atto della presentazione della domanda.
3. La mancata comparizione alla selezione, quale ne sia la causa, comporta l'esclusione dalla procedura di selezione.
4. Per essere ammessi alla selezione le candidate e i candidati dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.
5. La commissione, valutate le competenze e tenuto conto del curriculum professionale, redige per ogni candidata e candidato un profilo attitudinale e propone alla Giunta provinciale le candidate ed i candidati ritenuti idonei per la nomina a direttrice generale o a direttore generale.
6. Per quanto non diversamente disciplinato dal presente articolo trovano applicazione le disposizioni vigenti in materia di pubblici concorsi per l'assunzione nell'impiego provinciale nonché nell'Azienda Sanitaria.

Art. 6
Commissione di selezione

1. Die Prüfungskommission, welche aus fünf Mitgliedern besteht, wird mit Dekret des Landeshauptmannes ernannt und setzt sich aus je einem Fachmann/einer Fachfrau aus einer anderen italienischen Region/Provinz, aus dem deutschsprachigen Ausland, je einem Fachmann/Fachfrau aus dem wirtschaftlichen, dem sozialen bzw. Patientenvertretungs-Bereich, der Landesverwaltung bzw. der von ihr abhängigen Körperschaften zusammen. Sie erlässt alle Maßnahmen, die mit dem Auswahlverfahren zusammenhängen. Die Maßnahmen der Kommission sind endgültig. Es besteht die Möglichkeit, gegen diese an die zuständige Gerichtsbehörde zu rekurrieren.

Art. 7

Ernennung der Direktorin oder des Direktors

1. Die Generaldirektorin oder der Generaldirektor des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen wird von der Landesregierung auf Grundlage des von Art. 5, Abs. 5 dieser Ausschreibung vorgesehenen Vorschlages ernannt.

Art. 8

Besoldung

1. Die Besoldung ist durch Artikel 1, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 7 vom 5.03.2001 in geltender Fassung geregelt.

Anlagen

Formblatt für die Zulassung zum Auswahlverfahren
Vorlage "Europass"

1. La Commissione di selezione, della quale fanno parte cinque membri, viene nominata con decreto del Presidente della Provincia e si compone di un esperto/una esperta di un'altra regione o provincia italiana, un esperto/una esperta estera proveniente dall'area linguistica tedesca, un esperto/una esperta proveniente dal settore economico, sociale ossia di rappresentanza dei pazienti, e dall'amministrazione provinciale ossia dagli enti da questa dipendenti. Essa adotta tutti i provvedimenti connessi con la procedura di selezione. I provvedimenti della commissione sono definitivi. Contro di essi è possibile ricorrere all'autorità giudiziaria competente.

Art. 7

Nomina della direttrice o del direttore

1. La direttrice generale o il direttore generale dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano è nominata/o dalla Giunta provinciale sulla base della proposta di cui all'art. 5, comma 5, del presente bando.

Art. 8

Retribuzione

1. La retribuzione è regolata dall'articolo 10, comma 1 della legge provinciale n. 7 del 5.03.2001 e successive modifiche.

Allegati

Modulo per l'ammissione alla selezione
Modello "europass"

**Formblatt
2015**

An die
AUTONOME PROVINZ BOZEN
mittels **E-Mail**:

auswahlverfahren1@provinz.bz.it

Antrag auf Zulassung zum Auswahlverfahren für die Ernennung zur Generaldirektorin oder zum Generaldirektor des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen

Abschnitt A - Persönliche Daten der/des Antragstellerin/Antragstellers

Vorname Zuname
 geboren am in
 wohnhaft in der Gemeinde PLZ
 Fraktion/Straße Nr. Tel./Handy

Stimmt zu, mit der Verwaltung **bezüglich gegenständlichem Verfahren ausschließlich**, mittels folgender
E-Mail-Adresse
 zu kommunizieren.

Abschnitt B - Erklärungen und andere Angaben (zutreffendes ankreuzen und ausfüllen)

Die/der unterfertigte erklärt:

- a) Staatsbürger/in zu sein,
- b) in den Wählerlisten der Gemeinde eingetragen zu sein (nicht eingetragen
 oder aus den Listen gestrichen worden zu sein – Grund angeben:),
- c) dass gegen sie/ihn keine strafrechtlichen Verurteilungen verhängt worden sind und auch keine strafrechtlichen Verfahren behängen
- d) **Im Falle der Ernennung, unter sonstiger Hinfälligkeit derselben**, den mit der ausgeschriebenen Stelle verbundenen Zweisprachigkeitsnachweis A oder ein gleichwertiges Sprachzertifikat oder die Anerkennung von Studientiteln im Sinne des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 14. Mai 2010, Nr. 86, vorzulegen (Angehörige der ladinischen Sprachgruppe müssen außerdem die Kenntnis der ladinischen Sprache nachweisen).

(Informationen finden Sie unter <http://www.provinz.bz.it/zdp/themen/die-zweisprachigkeitspruefung.asp>
 Sie erreichen die **zuständige Dienststelle für Zwei- oder Dreisprachigkeitsprüfungen** unter der Telefonnummer +39 0471 41 39 00, E-Mail: zdp@provinz.bz.it)

- e) **Planstelleninhaber/in der Autonomen Provinz Bozen, des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen oder anderer öffentlichen Verwaltungen zu sein und einen mindestens fünfjährigen effektiven Dienst als Direktorin/Direktor einer Abteilung des Landes oder in einer analogen Führungsqualifikation nachweisen zu können**

oder

nicht der öffentlichen Verwaltung anzugehören, die Voraussetzungen für die Aufnahme in den

Landesdienst oder in den Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes zu erfüllen und einen mindestens fünfjährigen effektiven Dienst in höheren fachlichen oder administrativen Führungsfunktionen bei öffentlichen oder privaten Körperschaften, sowie Betrieben oder Einrichtungen nachweisen zu können

- f) die körperliche Eignung für den Dienst zu besitzen
- g) im Besitze des folgenden Studientitels/Diploms (**Bezeichnung und Art** angeben) zu sein:

Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung

Fachlaureatsdiplom nach der neuen Studienordnung

Hochschulmaster ersten Grades

anderes

ausländischer Studientitel ^{*anerkannt}

erworben an der Universität

Fakultät

die Gleichwertigkeit/Gleichstellung ist durch die Maßnahme

gegeben.

*** Die im Ausland erworbenen akademischen Studientitel werden für die Teilnahme am Auswahlverfahren als zweckdienlich erachtet im Sinne von Artikel 38, Absatz 3 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 30.03.2001, Nr. 165.**

- h) Bei der Ernennung, unter sonstiger Hinfälligkeit derselben, die Sprachgruppenzugehörigkeits-
erklärung/-angliederung** vorzulegen

****Die Erklärung der Zugehörigkeit/Angliederung zu einer der drei Sprachgruppen darf nicht älter als sechs Monate sein und muss in einem eigenen, geschlossenen, namentlichen Umschlag, im Sinne des Artikels 20/ter, Absatz 3 des D.P.R. vom 26.07.1976, Nr. 752 eingeschlossen werden und muss von der Gewinnerin oder vom Gewinner vorgelegt werden.**

- i) Adressenänderungen oder E-Mailadressenänderungen rechtzeitig mitzuteilen.

Abschnitt C - beizulegende Unterlagen:

- **Lebenslauf laut „Europass Vorlage“ (unterzeichnet und vollständig ausgefüllt – gilt als Ersatzerklärung)**

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 196/2003)

Rechtsinhaber der Verarbeitung der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes Nr. 10/1992 verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist die Direktorin des Organisationsamtes.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Datum

Unterschrift

**Modulo
2015**

Alla
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
tramite e-mail:

selezione1@provincia.bz.it

Domanda per l'ammissione alla selezione per la nomina a direttrice generale o direttore generale dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano

Sezione A - dati personali della/del richiedente

nome _____ cognome _____
 nata/o il _____ a _____
 residente nel Comune di _____ CAP _____
 frazione/via _____ n. _____ tel./cell. _____
 Accetta di comunicare con la Provincia per quanto **riguarda il procedimento di cui all'oggetto, esclusivamente**
 tramite l'indirizzo e-mail _____

Sezione B - dichiarazioni e altre indicazioni (barrare e compilare i campi corrispondenti)

La/il sottoscritta/sottoscritto dichiara:

- a) di essere cittadina/o _____ ,
- b) di essere iscritta/o nelle liste elettorali del Comune di _____ (ovvero non iscritta/o –
 cancellata/o dalle liste elettorali perché _____),
- c) di non aver riportato condanne penali e di non avere in corso procedimenti di tale natura
- d) di presentare, **in caso di nomina, pena la decadenza dalla stessa**, l'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca A o l'attestato equipollente o il riconoscimento di titoli di studio ai sensi del decreto legislativo 14 maggio 2010, n. 86, connessi con il posto messo a concorso (i/le candidati/candidate appartenenti al gruppo linguistico ladino devono inoltre dimostrare la conoscenza della lingua ladina).

(per informazioni leggasi <http://www.provinz.bz.it/ebt/temi/esame-di-bilinguismo.asp> o rivolgersi al **Servizio esami di bi- e trilinguismo**, telefono: +39 0471 41 39 00, indirizzo email: ebt@provincia.bz.it)

- e) di essere dipendente di ruolo della Provincia Autonoma di Bolzano o della Azienda sanitaria della Provincia di Bolzano o di altre pubbliche amministrazioni e di poter documentare almeno cinque anni di servizio effettivo nella funzione di direttrice o direttore di una Ripartizione (o funzione dirigenziale analoga)

oppure

di essere estraneo/a alla pubblica amministrazione, di essere in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso l'amministrazione provinciale o presso l'Azienda sanitaria e di poter

documentare almeno cinque anni di servizio effettivo in funzione dirigenziale apicale tecnica o amministrativa presso enti, aziende e strutture pubbliche o private

- f) di possedere idoneità fisica all'impiego
- g) di essere in possesso del seguente titolo di studio/diploma (indicare **denominazione e tipo**):

diploma di laurea secondo il vecchio ordinamento

diploma laurea specialistica/magistrale

master universitario di primo livello

altro

titolo di studio estero ^{* riconosciuto}
conseguito presso l'università di _____, facoltà

l'equipollenza/l'equiparazione è avvenuta mediante provvedimento

*** I titoli accademici rilasciati all'estero saranno considerati utili ai fini della partecipazione al concorso ai sensi dell'art. 38, comma 3, del decreto legislativo del 30 marzo 2001, n. 165.**

- h) di presentare la dichiarazione di appartenenza/agggregazione linguistica** al momento della nomina.

**** La dichiarazione di appartenenza/agggregazione - di data non anteriore a sei mesi - ad uno dei tre gruppi linguistici dovrà essere collocata in un'apposita busta chiusa, nominativa, ai sensi dell'articolo 20/ter, comma 3, del D.P.R. del 26.07.1976, n. 752 e successive modifiche, e dovrà essere presentata all'ufficio competente al momento della nomina, pena la decadenza dalla stessa.**

- i) di comunicare tempestivamente eventuali cambi d'indirizzo di posta elettronica o di indirizzo postale

Sezione C - documentazione da allegare

- curriculum vitae "modello Europass" (firmato e compilato interamente – vale come dichiarazione sostitutiva)

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003)

Titolare del trattamento dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 10/1992. Responsabile del trattamento è la Direttrice dell'Ufficio organizzazione.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

data

firma

18817

Wettbewerbe - Jahr 2015**AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
DEKRET DES ABTEILUNGSDIREKTORS**

vom 7. Januar 2015, Nr. 67/4.1

Festlegung der Berufsbilder des Verwaltungsbereichs, für welche ständige Rangordnungen zum Zwecke der befristeten Aufnahme erstellt werden - ab 1. Juni 2015

Mit den Beschlüssen der L.R. Nr. 4567 vom 09.12.2002, Nr. 1166 vom 29.07.2013 und Nr. 196 vom 25.02.2014, wurden im Sinne des DLH vom 2. September 2013, Nr. 22, die Kriterien über die befristete Aufnahme in den Landesdienst genehmigt. Die besagten Kriterien sehen die Erstellung einer vorläufigen und einer endgültigen Rangordnung vor.

Insbesondere besagt die vorgenannte Regelung in der Anlage 2 der Kriterien und im Artikel 27 Absatz 3 des oben erwähnten DLH, dass die Direktorin/ der Direktor der Personalabteilung die Berufsbilder, für welche Rangordnungen erstellt werden, neu festlegen und die selben Rangordnungen schließen oder aussetzen kann.

Für das Berufsbild "Lagerverwalter" wird in Kürze eine Stelle ausgeschrieben. Damit die Besetzung der Stelle gewährleistet werden kann, ist es notwendig, die Rangordnung für obgenanntes Berufsbild wieder zu erstellen;

Alles dies vorausgeschickt

verfügt

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

1. Ab 01.06.2015 werden die ständigen Rangordnungen für die unter

- a) angegebenen Berufsbilder zum Zwecke der befristeten Aufnahme über das Auswahlverfahren und für die unter
- b) angegebenen Berufsbilder zum Zwecke der befristeten Aufnahme erstellt:

- a) Haushaltsgehilfe/in, Schulwart/in, Straßenwärter/in, Facharbeiter/in, spezialisierter Straßenwärter/in, Technische/r Schulassis-

Concorsi - Anno 2015**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
DECRETO DEL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE**
del 7 gennaio 2015, n. 67/4.1**Determinazione dei profili professionali del comparto Amministrazione, per i quali si formano le graduatorie permanenti ai fini dell'assunzione a tempo determinato - a decorrere dal 1 giugno 2015**

Con delibere della G.P. n. 4567 del 09.12.2002, n. 1166 del 29.07.2013 e n. 196 del 25.02.2014, ai sensi del DPP 2 settembre 2013, n. 22, sono stati approvati i criteri rielaborati per l'assunzione a tempo determinato nell'Amministrazione provinciale; i predetti criteri prevedono la formazione di due graduatorie, una provvisoria e l'altra definitiva;

In particolare la precitata disciplina all'allegato 2 dei criteri e all'articolo 27 comma 3 del citato DPP prevede che la direttrice/il direttore della ripartizione personale può rideterminare i profili professionali, per i quali si formano le graduatorie, può chiuderle o sospenderle;

Per il profilo professionale "gestore di magazzino" verrà bandito a breve un posto. Per poter occupare il posto si ritiene necessario permettere nuovamente l'iscrizione in graduatoria di domande di assunzione per il profilo professionale citato;

Cio' premesso

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

decreta

1. A decorrere dal 01/06/2015 le graduatorie permanenti sono formate per i profili professionali indicati sub

- a) ai fini del reclutamento di personale a tempo determinato mediante prove selettive e per i profili professionali indicati sub
- b) ai fini dell'assunzione a tempo determinato:

- a) domestico/a, bidello/a, cantoniere/a, operaio/a specializzato/a, cantoniere specializzato/a, assistente tecnico/a scolastico/a, gesto-

tent/in, Lagerverwalter/in

b) DV-Techniker/in, Buchhalter/in, Landwirtschaftstechniker/in, Technischer Sachbearbeiter, Statistikinspektor/in, Verwaltungsinpektor/in, Psychopädagoge/in, Technische/r Inspektor/in, Chemie-Experte, Technische/r Experte/in, Biologe/in, Agronom/in.

2. Dieses Dekret wird auszugsweise im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR
DR. ENGELBERT SCHALLER

re di magazzino

b) tecnico/a informatico/a, contabile, agrotecnico/a, collaboratore/trice tecnico/a, ispettore/trice statistico/a, ispettore/trice amministrativo/a, psicopedagoga, ispettore/trice tecnico/a, esperto/a chimico/a, esperto/a nelle materie tecniche, biologo/a, agronomo/a.

2. Il presente decreto per estratto è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
DR. ENGELBERT SCHALLER

18811

Wettbewerbe - Jahr 2015**AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
SANITÄTSBETRIEB DER AUTONOMEN PROVINZ
BOZEN - GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN**

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von 1 Vollzeitstelle als Leitende/r Ärztin/Arzt bei der Abteilung für medizinische und chirurgische Notaufnahme mit Beobachtungsstation - Fachrichtung Notfallmedizin und Unfallchirurgie (Entscheidung Nr. 1083 vom 15.07.2014)

In Durchführung der Entscheidung Nr. 1083 vom 15.07.2014 des Direktors des Gesundheitsbezirkes Bozen

wird bekannt gegeben

dass der öffentliche Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung folgender Stelle ausgeschrieben ist:

1 Vollzeitstelle als Leitende/r Ärztin/Arzt bei der Abteilung für medizinische und chirurgische Notaufnahme mit Beobachtungsstation – Fachrichtung Notfallmedizin und Unfallchirurgie, der ladinischen Sprachgruppe vorbehalten.

Die Gesuche auf stempelfreiem Papier, versehen mit den entsprechenden Dokumenten, müssen in der Personalabteilung des Gesundheitsbezirkes Bozen, Lorenz Böhler Str. 5, Bozen, innerhalb 12:00 Uhr des 30. Tages nach dieser Veröffentlichung im Amtsblatt der Region Trentino - Südtirol eingereicht werden; wenn das Verfallsdatum auf einen Feiertag fällt, ist der Verfallstag der erste folgende Werktag.

Die Personalabteilung ist von Montag bis Donnerstag von 10:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 16:00 Uhr und am Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr geöffnet (Tel. 0471/908231)

Die Wettbewerbsausschreibungen sind in der obgenannten Abteilung erhältlich. Außerdem sind sie gänzlich auf der Homepage des Gesundheitsbezirkes Bozen www.sabes.it abrufbar.

DER DIREKTOR DES
GESUNDHEITSBEZIRKES BOZEN
DR. UMBERTO TAIT

Concorsi - Anno 2015**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
AZIENDA SAN. DELLA PROV. AUT. DI BOLZANO -
COMPRESORIO SANIT. DI BOLZANO**

Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di 1 posto a tempo pieno di Dirigente medico/a presso la Divisione di Accettazione sanitaria, Pronto Soccorso ed Astanteria - disciplina di medicina e chirurgia di accettazione e d'urgenza (Determinazione n. 1083 del 15.07.2014)

In esecuzione della determinazione n. 1083 del 15.07.2014 del Direttore di Comprensorio Sanitario di Bolzano

si rende noto

che è indetto il concorso pubblico per titoli ed esami per la seguente copertura di:

1 posto a tempo pieno di Dirigente medico/a presso la Divisione di Accettazione sanitaria, Pronto Soccorso ed Astanteria – disciplina di medicina e chirurgia di accettazione e d'urgenza, riservato al gruppo linguistico ladino.

Le domande, redatte in carta semplice e integrate con i documenti richiesti, dovranno pervenire alla Ripartizione Personale del Comprensorio sanitario di Bolzano, Via L. Böhler 5, Bolzano, entro e non oltre le ore 12:00 del 30^{mo} giorno successivo alla data della presente pubblicazione sul Bollettino della Regione Trentino - Alto Adige; se il giorno di scadenza è festivo la scadenza è prorogata al primo giorno seguente non festivo.

La Ripartizione Personale rimane aperta dal lunedì al giovedì dalle ore 10:00 alle ore 12:00 e dalle ore 14:00 alle ore 16:00 e il venerdì dalle ore 08:00 alle ore 12:00 (tel. 0471/908231)

I bandi di concorso possono essere ritirati presso la suddetta Ripartizione. Sono inoltre disponibili integralmente sul sito internet del Comprensorio sanitario di Bolzano www.sabes.it.

IL DIRETTORE DEL COMPRESORIO
SANITARIO DI BOLZANO
DOTT. UMBERTO TAIT

18816

Concorsi - Anno 2015

COMUNI DELLA PROVINCIA DI TRENTO**COMUNE DI BESENELLO**

Concorso pubblico per esami per la copertura di n. 1 posto a tempo indeterminato e a tempo parziale (18 ore settimanali) nella qualifica di Assistente tecnico, categoria C - livello base - 1^ posizione retributiva

IL COMUNE DI BESENELLO

ha indetto un concorso pubblico per esami per la copertura di n. 1 posto a tempo indeterminato e a tempo parziale (18 ore settimanali) nella qualifica di assistente tecnico, categoria C - livello base- 1^ posizione retributiva, presso l'ufficio patrimonio.

Per l'ammissione al concorso è richiesto il possesso del seguente titolo di studio:

- diploma di geometra o perito edile
- abilitazione all'esercizio della professione

oltre al possesso degli altri requisiti previsti dal bando di concorso.

La domanda di ammissione al concorso, completa di ogni allegato, redatta in carta libera, da redigersi preferibilmente sull'apposito modulo, dovrà essere presentata al Comune entro le **ore 12.00 di lunedì 23 febbraio 2015**, con le seguenti modalità:

- mediante consegna a mano al servizio segreteria, che ne rilascerà ricevuta; in tal caso la data di arrivo sarà stabilita dal timbro a calendario del protocollo comunale;
- mediante spedizione a mezzo raccomandata postale con avviso di ricevimento. In questo caso farà fede il timbro e la data di partenza dell'ufficio postale accettante.
- a mezzo e-mail da una casella di posta elettronica certificata ed inviata esclusivamente all'indirizzo PEC del Comune di Besenello: **comunedibesenello@pec.it**

In tal caso la domanda deve essere sottoscritta dal candidato mediante "firma digitale" o firmata e scansionata in formato pdf; analogamente devono essere scansionati nello stesso formato ed allegati alla domanda tutti i documenti richiesti per la partecipazione alla procedura concorsuale. La spedizione da casella di posta elettronica certificata personale dovrà essere effettuata entro la data e l'ora sopra indicata e la domanda verrà accettata se dalla ricevuta di avvenuta consegna risulterà rispettato il termine di scadenza del presente avviso. Sarà considerata irricevibile la domanda inoltrata all'indirizzo di posta elettronica certificata del Comune di Besenello qualora l'invio sia effettuato da un indirizzo di posta elettronica normale o da un indirizzo di posta elettronica certificata di cui il candidato non sia personalmente titolare.

Non verranno prese in considerazione le domande presentate oltre il termine o con modalità di consegna diverse da quelle sopraindicate.

Per il ritiro di copia del bando e per eventuali informazioni in merito, gli interessati potranno rivolgersi all'ufficio segreteria del Comune di Besenello, via Degasperì, n. 5, tel. 0464/820000.

Sul sito internet del Comune (www.comune.besenello.tn.it) è riportato il testo del bando e della relativa domanda di partecipazione.

**IL SEGRETARIO COMUNALE REGGENTE
DOTT. PIERINO FERENZENA**

18815

Wettbewerbe - Jahr 2015

**GEMEINDEN DER PROVINZ BOZEN
GEMEINDE ST. ULRICH/URTIJËI**

Wettbewerb für die Bildung einer öffentlichen Rangordnung nach Titeln und praktischer Prüfung für die Besetzung von Nr. 1 Planstelle als Hausmeister/Portier mit Teilzeitbeschäftigung zu 30% (11 Wochenstunden) - II. Gehaltsebene

DER BÜRGERMEISTER

g i b t b e k a n n t,

dass ein Wettbewerb für die Bildung einer öffentlichen Rangordnung nach Titeln und praktischer Prüfung für die Besetzung von **Nr. 1 Planstelle als Hausmeister/Portier mit Teilzeitbeschäftigung zu 30% (11 Wochenstunden) - II. Gehaltsebene** - welche der ladinischen Sprachgruppe vorbehalten ist, ausgeschrieben wurde.

Diese Stelle beinhaltet auch die Durchführung der Tätigkeiten des Hausmeisters und die Pflicht die Dienstwohnung zu bewohnen. Für die Dienstwohnung wird ein eigener Mietvertrag abgeschlossen.

Die Gesuche müssen beim Gemeindesekretariat innerhalb **12.00 Uhr des 20.02.2015** einlangen.

Die Wettbewerbsausschreibung und die Gesuchsvorlage sind im Gemeindesekretariat erhältlich oder können von der Internetseite www.gemeinde.stulrich.bz.it aufgerufen werden.

Für weitere Erläuterungen und Auskünfte können sich die Interessenten an das Gemeindesekretariat wenden (Tel. 0471-782007).

DER BÜRGERMEISTER
EWALD MORODER

Concorsi - Anno 2015

**COMUNI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO
COMUNE DI ORTISEI/URTIJËI**

Concorso per la formazione di una graduatoria pubblica esterna per titoli e prova pratica per la copertura di n. 1 posto d'organico a tempo parziale al 30% (11 ore settimanali) di custode/portiere - II. qualifica funzionale

IL SINDACO

r e n d e n o t o,

che è stato indetto un concorso per la formazione di una graduatoria pubblica esterna per titoli e prova pratica per la copertura di **n. 1 posto d'organico a tempo parziale al 30% (11 ore settimanali) di custode/portiere - II. qualifica funzionale** - riservato al gruppo linguistico ladino.

Con il posto in questione sono connesse anche le mansioni di custode con l'obbligo di abitare nell'alloggio di servizio. Per l'alloggio di servizio verrà stipulato un apposito contratto di locazione.

Le domande di ammissione al predetto concorso devono pervenire alla segreteria comunale entro le **ore 12.00 del 20.02.2015**.

Il bando di concorso e il fac-simile della domanda di partecipazione sono disponibili presso la segreteria comunale o possono essere scaricati dal sito internet www.comune.ortisei.bz.it.

Per chiarimenti ed informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla segreteria comunale (Tel. 0471-782007).

IL SINDACO
EWALD MORODER

CHEMUN DE URTIJEI

L AMBOLT

fej al savëi

che l ië unì scrit ora un cuncors per la formazion de na graduatoria publica per tituli y proa pratica per tò ite **una na stiëra da vardian/portier cun cuntrat de lëur a tëm scurtá al 30% (11 ëures al ena) - II. cualifica funzionela** – reserveda ala grupa de rujeneda ladina.

Chiche giapa chësc post muëssa nce fé i lëures de verdian y sté tl cuatier de servisc che vën metù a disposizion. Per l cuatier de servisc unirà fat n cuntrat de fit apostá y l sarà da paië n fit al Chemun.

La dumandes de pudëi tò pert al cuncors muëssa unì dates jù tl secretariat de Chemun **enchina la 12.00 di 20.02.2015.**

La cunedida y l fac-simile dla domanda per pudëi fé pea posson giaté tl secretariat de chemun o posson se cialé sun internet www.chemun.urtijej.bz.it.

Enfurmazions plu avisa ie da giaté tl ufiz de secretariat (Tel. 0471-782007).

L AMBOLT
EWALD MORODER

18820

Concorsi - Anno 2015

ENTI DELLA PROVINCIA DI TRENTO**APSP - MARGHERITA GRAZIOLI - POVO**

Concorso pubblico, per esami, per la copertura di n. 3 posti a tempo pieno (36 ore settimanali) e n. 3 posti a tempo parziale (24 ore settimanali) in figura di Operatore socio sanitario - categoria B, livello evoluto, 1^a posizione retributiva

Prot. n. 240

E' indetto pubblico concorso, per esami, per la copertura di n. 3 posti a tempo pieno (36 ore settimanali) e n. 3 posti a tempo parziale (24 ore settimanali) in figura di:

OPERATORE SOCIO SANITARIO

Categoria B, Livello Evoluto, 1^a Posizione retributiva

La graduatoria formata e approvata dal Direttore Generale dell'Azienda, avrà validità triennale dalla data della sua approvazione, e potrà essere estesa ai posti resisi nel frattempo vacanti, con esclusione di quelli istituiti o trasformati successivamente alla data di indizione del concorso. La graduatoria potrà inoltre essere utilizzata anche per la stipula di contratti di lavoro a tempo determinato, per esigenze sostitutive o per motivi straordinari e urgenti.

Per essere ammessi al concorso gli aspiranti dovranno far pervenire la domanda ed i documenti indicati nel Bando di concorso all'Azienda Pubblica di Servizi alla Persona Margherita Grazioli, Fr. Povo Via della Resistenza n. 63 – 38123 TRENTO [entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 19 febbraio 2015](#).

I concorrenti dovranno aver raggiunto l'età di 18 anni alla data di scadenza del bando ed essere in possesso DIPLOMA DI SCUOLA MEDIA INFERIORE E ATTESTATO DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE DI OPERATORE SOCIO SANITARIO.

Il bando è disponibile sui siti Internet dell'Azienda www.apspgrazioli.it sezione "Concorsi e selezioni" e dell'UPIPA www.upipa.tn.it sezione "Concorsi e bandi di gara", oppure ritirabile presso la Segreteria dell'Azienda

Povo, 16 gennaio 2015



IL DIRETTORE GENERALE
Dott.ssa MARIAROSA DOSSI

PR/ab

18814

Concorsi - Anno 2015

ENTI DELLA PROVINCIA DI TRENTO**A.P.S.P. GIACOMO CIS - LEDRO****Concorso pubblico per esami per la copertura di 1 posto di Operatore di cucina/aiuto cuoco - categoria B - livello base - 1^ posizione retributiva a tempo parziale - 18 ore settimanali**

Via G. Falcone e P. Borsellino n. 6 - 38067 LEDRO (TN) - Tel: 0464/591042 - Fax: 0464/591414

Codice Fiscale 84000620223 - Partita I.V.A. 00951530229

E-mail: segreteria@apspgiacomocis.it Internet: www.apspgiacomocis.it

Ledro, 12 gennaio 2015

Prot. n. 73

Si rende noto che è stato indetto un Pubblico Concorso per esami per la copertura di:

n. 1 (uno) POSTO DI OPERATORE DI CUCINA/AIUTO CUOCO
categoria B - livello base – 1^ posizione retributiva
a tempo parziale – 18 ore settimanali

Le domande devono essere presentate
entro le ore 12.00
del giorno venerdì 20 FEBBRAIO 2015

Per informazioni rivolgersi alla segreteria dell'Ente:
Tel. 0464-591042 - e-mail segreteria@apspgiacomocis.it

Direttore
dott. Davide Preti



18818

Concorsi - Anno 2015

Wettbewerbe - Jahr 2015

**ENTI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO
LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO****Procedura selettiva aperta per la chiamata di
un posto di professore di prima fascia**

In esecuzione del decreto del Rettore del
13.01.2015, n. 08/2015 si

rende noto

che è stata indetta una procedura selettiva aperta
per la chiamata di un posto di professore di prima
fascia presso la Facoltà di Economia per il settore
concorsuale 13/B1 (Economia aziendale) e il set-
tore scientifico-disciplinare SECS-P/07 (Econo-
mia aziendale) ai sensi dell'art. 18 della Legge 30
dicembre 2010, n. 240

La domanda di ammissione e le eventuali pubbli-
cazioni devono essere presentate entro e non
oltre trenta giorni decorrenti dal giorno successivo
a quello di pubblicazione dell'avviso del presente
bando nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica
Italiana.

Il bando, le modalità di presentazione della do-
manda di partecipazione e ulteriori informazioni
sono disponibili sul sito web dell'Ateneo
([http://www.unibz.it/it/organisation/vacancies/tenu-
redprofessors/default.html](http://www.unibz.it/it/organisation/vacancies/tenuredprofessors/default.html)) o possono essere
richiesti all'Ufficio personale accademico (tel. +39
0471 011310; fax +39 0471 011309).

Il responsabile del procedimento è la dott. Paola
Paolini.

Tel. +39 0471 011310
Fax +39 0471 011309
e-mail: personnel_academic@unibz.it

Bolzano, il 13.01.2015

**KÖRPERSCHAFTEN DER PROVINZ BOZEN
FREIE UNIVERSITÄT BOZEN****Offenes Auswahlverfahren für die Besetzung
einer Stelle als Professor erster Ebene**

In Ausführung des Dekretes des Rektors Nr.
08/2015 vom 13.11.2015, wird

bekannt gegeben,

dass ein offenes Auswahlverfahren für die Beset-
zung einer Stelle als Professor erster Ebene an
der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften für
den Wettbewerbsbereich 13/B1 (Betriebswirt-
schaftslehre) und den wissenschaftlich-
disziplinären Bereich SECS-P/07 (Betriebswirt-
schaftslehre) gemäß Art. 18 des Gesetzes Nr.
240 vom 30. Dezember 2010 ausgeschrieben
wurde.

Das Teilnahmegesuch und die eventuellen Publi-
kationen müssen innerhalb spätestens 30 Tagen
ab dem ersten Tag nach der Veröffentlichung der
Kundmachung dieser Ausschreibung im Geset-
zesanzeiger der Italienischen Republik einge-
reicht werden.

Die Ausschreibung, die Bewerbungsmodalitäten
und weitere Informationen erhalten Sie auf der
Webseite der Universität ([http://www.uni-
bz.it/de/organisation/vacancies/tenuredprofes-
sors/default.html](http://www.unibz.it/de/organisation/vacancies/tenuredprofessors/default.html)) oder bei der Servicestelle Lehr-
personal (Tel. +39 0471 011310; Fax +39 0471
011309).

Die Verfahrensverantwortliche ist Frau Dr. Paola
Paolini.

Tel. +39 0471 011310
Fax +39 0471 011309
e-mail: personnel_academic@unibz.it

Bozen, am 13.01.2015

IL RETTORE / DER REKTOR
PROF. DR. WALTER LORENZ